联合国 S/PV.6952



安全理事会

第六十八年

临时逐字记录

第六九五二次会议

2013年4月25日星期四上午10时15分举行

纽约

主席：	加萨纳先生	（卢旺达）
成员：	阿根廷	佩瑟瓦尔夫人
	澳大利亚	昆兰先生
	阿塞拜疆	梅赫迪耶夫先生
	中国	王民先生
	法国	阿罗德先生
	危地马拉	罗森塔尔先生
	卢森堡	卢卡斯女士
	摩洛哥	卢利什基先生
	巴基斯坦	塔拉尔先生
	大韩民国	金塾先生
	俄罗斯联邦	丘尔金先生
	多哥	梅南先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	米克先生
	美利坚合众国	赖斯女士

议程项目

马里局势

秘书长关于马里局势的报告（S/2013/189）

13-31292(C)





上午10时15分开会。

通过议程

议程通过。

马里局势

秘书长关于马里局势的报告(S/2013/189)

主席（以英语发言）：根据安理会暂行议事规则第37条，我邀请马里共和国外交和国际合作部长蒂耶芒•于贝尔•库利巴利先生参加本次会议。

根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请非洲联盟常驻联合国观察员泰特•安东尼奥先生阁下参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

安理会成员面前摆着文件S/2013/242，其中载有澳大利亚、法国、卢森堡、摩洛哥、大韩民国、卢旺达、多哥、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国提交的一项决议草案案文。

我谨提请安理会成员注意文件S/2013/189，其中载有秘书长关于马里局势的报告。

我的理解是，安理会已准备对其面前的决议草案进行表决。我现在就把这项决议草案付诸表决。

进行了举手表决。

赞成:

阿根廷、澳大利亚、阿塞拜疆、中国、法国、危地马拉、卢森堡、摩洛哥、巴基斯坦、大韩民国、俄罗斯联邦、卢旺达、多哥、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国

主席（以英语发言）：有15票赞成。决议草案获得一致通过，成为第2100(2013)号决议。

丘尔金先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：俄罗斯联邦对第2100（2013）号决议投了赞成票，这是因为有必要增加对马里的援助，帮助它努力应对一场复杂的全面危机，同时也是为了回应马里当局在相关区域组织支持下提出的请求。在这方面，我们要强调，解决当前问题的主要责任在于马里人自己。我们今天就部署联合国马里多层面综合稳定团(马里稳定团)问题作出了决定。该特派团的每一项行动和任务都必须完全为了向马里当局提供援助。

考虑到今天通过的决议以及最近通过的在联合国刚果民主共和国维持和平特派团框架内部署干预旅的第2098（2013）号决议，我们对于联合国维和行动日益转为军事活动的趋势感到不安。曾经的例外做法现在有可能会成为未经认可的标准做法，有可能给联合国人员的安全及其国际法律地位带来无法预测而且不明朗的后果。

在这方面，根据秘书长关于马里局势的报告（S/2013/189）中清楚阐述的情况，维持和平与执行和平之间应当有明确的分界线。因此，我们认为，马里稳定团的任务授权应当排除进攻行动或反恐行动。此类行动有违基本的维和原则。刚才通过的决议在序言部分再次申明，这些原则是不可动摇的。

我们认为，使用蓝盔部队来执行以武力等方式逮捕国际刑事法院所指控人员方面的任务，不属于联合国维和活动的一部分，而且会给维和人员带来风险，因为他们有可能不得不参与理应由受过特殊训练的部队从事的行动。在这方面非常清楚的是，靠军事手段解决不了马里危机。马里稳定团的活动必须以具体、明确的政治进程为后盾。这些政治进程将包括马里各主要方面之间的政治对话。

主席（以英语发言）：我现在请马里共和国外交和国际合作部长发言。

库利巴利先生（马里）（以法语发言）：在安全理事会关于马里局势的本次会议上发言，我感到极为荣幸。首先，我要由衷祝贺卢旺达担任安理会主席——这是一项很愉快的任务——并对安全理事会所有成员在4月份出色完成的工作表示祝贺。我还

要对潘基文秘书长所作的不懈努力表示感谢。他不仅致力于持久解决严重的马里危机，而且还为萨赫勒的和平、稳定与发展作出各种努力。

刚才通过的安全理事会第2100(2013）号决议是一个进程中的重大一步，其目的在于遏止恐怖分子和反叛团体——伊斯兰马格里布基地组织、西非统一和圣战运动、伊斯兰捍卫者组织和阿扎瓦德民族解放运动——在马里境内从事活动，从而促进马里人之间的对话与和解，并确保马里全国的和平与稳定。我国代表团对通过该决议特别感到高兴，因为该决议力求将有关职能从由非洲主导的马里国际支助团（马里支助团）移交给根据《联合国宪章》第七章设立的新的联合国马里多层面综合稳定特派团（马里稳定团）。

马里已做好欢迎联合国特派团的充分准备。除其他事项外，该特派团将注重稳定马里北部主要城市中心的局势，恢复国家权威，并支持路线图，包括政治对话和选举进程，保护平民，促进和保护人权，以及提供人道主义援助。

由于“薮猫行动”、马里支助团部队和马里安全部队的联合行动，我们在安全方面取得了重大进展，特别是收复了北部和中部地区各主要城市。尽管军事行动的成功引起了希望，使我们得以在某些地区逐步恢复行政管理，但小股武装恐怖分子和反叛分子继续对马里局势稳定和领土完整以及区域和平与安全构成严重威胁。正因为如此，马里政府欢迎国际社会致力于采取积极措施，遏阻武装反叛团体卷土重来。正如第2100(2013）号决议所要求的那样，武装反叛团体必须不仅要放下武器，而且还要立即停止敌对行动并无条件地承认马里共和国的统一和领土完整。

战争和冲突给发展造成了毁灭性后果。毫无疑问，没有和平与安全，就不会有可持续发展。正因为如此，我要在本会议厅呼吁国际社会更好地协调其行动，以便有效地满足马里和区域各国在安全、治理、发展和人道主义行动等方面的目前和长远需求。我们对于为帮助马里发展而定于5月15日在布鲁塞尔举行的国际捐助方会议将取得预期结果充满希望。我们借此机会感谢在非洲联盟1月29日于亚的斯亚贝巴组织召开的会议上宣布提供捐款的国家支持马里支助团以及马里安全和国防部队。我们还要请它们信守承诺。我们请其他会员国以及区域组织和国际组织加入这个声援浪潮。

此时此刻，过渡政府正积极参与执行路线图，其方式包括组织公平、自由和透明的选举以及开始包容各方的马里人之间对话。对话与和解委员会是这个进程的一部分，其主席和两名副主席以及体现马里民族多样性的30名委员已经任命。

主席先生，我谨代表马里共和国总统迪翁昆达•特拉奥雷先生感谢你、安全理事会成员和秘书长作出不懈努力，导致通过了今天的决议。在这方面，我要重申，过渡政府决心与安全理事会充分合作，并在执行该决议方面发挥应有作用。

我还要向法国表示由衷敬意，因为该国在充分尊重国际合法性的情况下，成功制止了马里境内恐怖分子的犯罪行为，并承诺支持马里稳定团。

最后，我要表示，马里政府真诚感谢西非国家经济共同体（西非经共体）、非洲联盟、欧洲联盟、联合国、伊斯兰合作组织以及我们的所有双边和多边伙伴、各邻国和区域各国在我们处理马里危机时给予宝贵帮助。我真诚感谢你们的热情关注。

主席（*以英语发言*）：我现在请非洲联盟观察员发言。

安东尼奥先生（*以法语发言*）：请允许我代表布约亚总统表示歉意，由于日程安排有冲突，他无法前来参加本次会议。他目前人在大会，那里正在举行非洲统一组织和非洲联盟五十周年特别纪念会。因此，布约亚总统委托我代他发言。

“主席先生，首先请允许我代表非洲联盟委员会并以我个人的名义感谢你给我们这次机会，在关于马里局势如此重要的会议上发言并发出我们的信

息。安理会记得，自马里爆发全面、复杂的危机以来，非洲联盟和西非国家经济共同体一直在处理这一问题。两组织的努力将继续注重协助马里当局确保该国能够在以马里各社区之间真正和解为标志的和平气氛中，恢复其国家统一、领土完整和宪政秩序。

“为实现这一目标，两组织主张采取以两个行动轴心为基础的双重战略。一个轴心是政治进程，另一个轴心是必要时的军事行动。当然，我们首先注重对话进程，因为我们认为，在诉诸军事行动之前，我们必须使用一切可能的和平方法来化解局势。

“后来，我们意识到，有必要通过实行一项要求各武装团体履行其承诺的策略来加强政治进程，因而我们感到必须采取必要步骤，准备进行可能的军事干预，以支持政治进程。恐怖团伙和犯罪团伙2013年1月10日对孔纳镇实施的袭击就证明了这一方针的准确性。的确，那次袭击破坏了我们与武装团体中某些人进行对话的努力，此前我们一直在进行这方面的努力。袭击事件导致部署了由非洲主导的马里国际支助团。

“我们的所有这些行动都是与联合国密切合作开展的。因此，我们当然支持关于把马里支助团转变为一个联合国特派团的倡议。实际上，我们曾要求这样做。我们支持把马里支助团转变为一个联合国稳定特派团的决定。我们高兴地看到，我们就决议草案提出的一些关切在现有文本中得到了考虑。若干方面表示，我们所关切的其他问题在决议执行过程中将得到考虑，我们对此感到鼓舞。

“随着我们继续作出努力处理马里危机，而且鉴于我们在某些领域所具备的经验和增值作用，我们强烈主张以下几点。首先，应当确认非洲联盟和西非国家经济共同体可通过与联合国特派团充分协作，发挥核心政治作用。在这方面，两组织将在巴马科保持强有力的存在，在马里履行其政治承诺。第二，协商做法是迄今我们在马里问题上所采取所有联合行动的一个特征，这一做法应当继续下去，尤其是在作出重大决定，例如在挑选特遣队以及甄选军事和文职领导人的时候。第三，必须确保马里特派团、法国部队以及马里军队之间的有力协调，为此可在每个部队的指挥结构中任命联络官。

“把马里特派团转变为一个联合国特派团的过程是清楚体现非洲与联合国之间伙伴协作的一个例证。我们强烈希望，这种伙伴协作将导致持久解决马里境内的当前危机，并造福所有马里人。”

主席（以英语发言）：安理会就此结束现阶段对其议程项目的审议。

上午10时35分散会。